

THEATER IM RHINODROM

AN DER ALTEN

Essigfabrik

WASSERBURG

DIE NASHÖRNER

VON EUGÈNE IONESCO



REGIE UWE BERTRAM & NIK MAYR
MUSIKALISCHE LEITUNG GEORG KARGER

16. /17. /18. /22. /23. /24. /25. JULI
BEGINN 20:30 – BEI JEDEM WETTER

DAS SOMMERFERIENPROGRAMM 2021 IST DA!
Anmeldung ab 12. Juli möglich, Seite 3

TOURISTINFO

Wieder viele offene Themenführungen, Seite 8

SOMMER IN DER VHS

Gönnen Sie sich einen Aperitif!, Seite 12



WASSERBURG AM INN

Sitzungstermine

Die nächsten Sitzungen des Stadtrates und seiner Ausschüsse:

- Donnerstag, 8. Juli, 18 Uhr, Sitzung des Werkausschusses - Sitzungssaal im Rathaus
- Donnerstag, 15. Juli, 18 Uhr - Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses - Sitzungssaal im Rathaus
- Donnerstag, 22. Juli, 18 Uhr Sitzung des Bauausschusses - Sitzungssaal im Rathaus

Die Tagesordnung wird in der Regel sieben Tage vor der Sitzung veröffentlicht und ist auf www.wasserburg.de/sitzungskalender einsehbar.

Bürgersprechstunden des Ersten Bürgermeisters

Der Erste Bürgermeister Michael Kölbl bietet regelmäßige Sprechstunden für Bürger im Rathaus an. Die nächsten Bürgersprechstunden:

- Dienstag, 13. Juli, 10 bis 12 Uhr
- Montag, 26. Juli, 10 bis 12 Uhr

Eine telefonische Voranmeldung mit Angabe des Besprechungsthemas ist erforderlich. Anmeldung bitte bis spätestens 12 Uhr des vorhergehenden Freitags unter 08071 105-11.

Lösung Rätsel 139

1. e5+ Lxe5 2. dxe5+ Sxe5 3. Dc7#

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Bekanntmachungen werden auch auf www.wasserburg.de/bekanntmachungen veröffentlicht.

Ende des amtlichen Teils

STADTBAUAMT

Reinigungsarbeiten im Parkhaus Kellerstraße

Im Parkhaus an der Kellerstraße südlich der Innbrücke steht eine Reinigung der Bodenbeläge an. Die Arbeiten beginnen in der Kalenderwoche 29 (Montag, 19. Juli) im Dachgeschoß. Für die Reinigungsarbeiten ist jeweils eine Etage voll gesperrt. Die anderen Geschosse bleiben nutzbar.

Die beauftragte Firma arbeitet sich in den darauffolgenden Wochen Etage für Etage nach unten durch. Den Abschluss findet die Reinigung so in der Kalenderwoche 33 im Kellergeschoss.

Auf die Halteverbote wird jeweils rechtzeitig hingewiesen. Vor allem Dauerparker werden gebeten, die Sperrungen zu bedenken.

STADTBAUAMT

Gullys und Ablaufschächte bitte freihalten

Auch Anlieger haben Reinigungspflicht



Die jüngsten Unwetter in der Region zeigen deutlich, wie wichtig eine funktionierende Straßentwässerung ist. Bei Starkregen kann innerhalb von Minuten so viel Niederschlag fallen, wie normalerweise in Tagen oder Wochen. Die Kanalisation und die Gullys gelangen dabei an die Grenze ihrer Kapazität, Überschwemmungen können die Folge sein.

Umso wichtiger ist es, dass alle Einlaufschächte stets freigehalten werden. Durch Schmutz, Laub und Abfälle kann das Wasser am Abfließen behindert werden. Schwemmgut und Hagel können einen Gully so innerhalb kurzer Zeit ganz verstopfen.

Die Stadt Wasserburg lässt zweimal pro Jahr alle Ablaufschächte reinigen. Bei Bedarf wird im Einzelfall auch öfter der Schmutz aus den sogenannten Straßensinkkästen entfernt.

Was viele nicht wissen: eine Mitwirkungspflicht haben auch alle Hausbesitzer. Entsprechend § 5 der städtischen „Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung öffentlicher Straßen und die Sicherung der Gehbahnen im Winter“ haben Anlieger und auch Hinterlieger bei Bedarf Abflussrinnen und Kanaleinlaufschächte freizumachen.

In Anbetracht der aktuellen Witterungsverhältnisse sollte auch darauf geachtet werden, möglichst nicht direkt auf einem Ablaufschacht zu parken, um den Abfluss nicht zu behindern und im Bedarfsfall Verstopfungen schnell beseitigen zu können. Ein völliges UnDing ist es, Kehrlicht, Zigarettenskippen oder gar Abfälle in den Gullys zu entsorgen.

Durch die Maßnahmen können Schäden bei Unwettern nicht zuletzt im eigenen Interesse verhindert oder zumindest minimiert werden.

Impressum

Die Wasserburger Heimatnachrichten sind das Amtsblatt der Stadt Wasserburg a. Inn.

Herausgeber, Anzeigen, Druck und Verlag: Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Stadt Wasserburg a. Inn, Redaktion: Andreas Hiebl



Anschrift der Redaktion:

Wasserburger Heimatnachrichten
 Marienplatz 2 · 83512 Wasserburg a. Inn
 Telefon (0 80 71) 1 05-19 · Telefax (0 80 71) 1 05 70
 E-Mail: whn@wasserburg.de
 Internet: www.wasserburg.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH
 Leitung: Herbert Wambach

Anschrift des Verlages:

Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH
 Dr.-Fritz-Huber-Str. 12 · 83512 Wasserburg a. Inn
 Telefon (0 80 71) 39 04 · Telefax (0 80 71) 63 99
 E-Mail: info@weigand-druck.de
 Internet: www.weigand-druck.de

Auflage: 6.400 Stück

Verteilung an alle Haushalte der Stadt Wasserburg a. Inn

Erscheinung: Freitags, 14tägig

Druck: Offsetdruck auf umweltfreundlichem Papier

Die Wasserburger Heimatnachrichten und alle darin veröffentlichten Bekanntmachungen sind auch im Internet auf www.wasserburg.de abrufbar.

Erscheinungstermine

der nächsten Ausgaben:

- 14./2021 | Fr., 23.07.2021 Redaktionsschluss Mi., 14.07.
- 15./2021 | Fr., 10.09.2021 Redaktionsschluss Mi., 01.09.

(Änderungen vorbehalten)

jeweils um 16.00 Uhr

STADTBAUAMT

Hecken und Sträucher bitte zurückschneiden

Jetzt im Sommer wachsen Sträucher und Gräser wieder besonders stark. Der städtische Bauhof hat derzeit alle Hände voll zu tun, den Bewuchs auf öffentlichen Flächen in Zaum zu halten.

Aber auch aus vielen privaten Grundstücken wuchern Hecken und Sträucher auf angrenzende Gehwege und Straßen. Dadurch wird nicht nur der Raum für alle Verkehrsteilnehmer eingeschränkt, sondern es verschlechtern sich auch die Sichtverhältnisse. Ein erhebliches Gefahrenpotential bergen auch verdeckte Verkehrszeichen und eingewachsene Straßenbeleuchtungen.

Nach den Bestimmungen des Bayerischen Straßen- und Wegegesetzes dürfen Anpflanzungen und Zäune nur so angelegt werden, dass sie nicht in den Sicht- und Lichtraum der Straßenfläche hineinragen und durch Sichtbehinderung die Sicherheit des Verkehrs nicht beeinträchtigen.

Alle Grundstücksbesitzer werden nicht zuletzt auch wegen einer möglichen Haftung bei Schäden gebeten, behindernde Anpflanzungen zurückzuschneiden.

STADTKÄMMEREI

Danke für Ihre Spenden

Für die städtischen Einrichtungen und für besondere Veranstaltungen werden regelmäßig Gelder und Leistungen zur Verfügung gestellt, die über die normalen Haushaltsmittel oft nicht zu finanzieren wären. Die Stadt Wasserburg bedankt sich hierfür nochmals herzlich bei allen Spenden!

- Anonymer Spender: 10.922,88 €
Förderung von Kunst und Kultur (Kunstgegenstände)
- Ruf Andreas: 1.200,00 €
Förderung der Erziehung, Volks- und Berufsbildung einschl. Studentenhilfe Internetseite Stadt Wasserburg – (virtueller Rundgang städt. Kindergärten)
- Anonymer Spender: 2.000,00 €
Förderung von Kunst und Kultur (Heimatmuseum)
- Anonymer Spender: 1.000,00 €
Förderung der Erziehung, Volks- und Berufsbildung einschl. Studentenhilfe (Kindergarten Reitmehring)
- Anonymer Spender: 20.000,00 €
Förderung der Jugend- und Altenhilfe (Seniorenfahrdienst Heiliggeist-Spitalstiftung)

STADTWERKE WASSERBURG

Stellenangebot: Fachangestellte/r für Bäderbetriebe oder Rettungsschwimmer/in

Wir suchen zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** einen **Fachangestellten für Bäderbetriebe** oder einen **Rettungsschwimmer mit RS in Silber m/w/d** in Vollzeit (39 Std / Woche)

Ihr Aufgabengebiet:

- Aufsicht und Betreuung des Bade- und Saunabetriebs
- Pflege, Reinigung und Instandhaltung der Anlage, einschließlich der technischen Anlagen und Außenanlagen
- Betreuung der Gäste und Mitwirkung bei Veranstaltungen und Events

Wir erwarten:

- Sie haben eine abgeschlossene Berufsausbildung zur/zum Fachangestellten für Bäderbetriebe oder Sie besitzen das Rettungsschwimmabzeichen in Silber
- Bei Interesse kann das Rettungsschwimmabzeichen bei uns abgeschlossen werden
- Selbstständige zuverlässige Arbeitsweise, Engagement, Flexibilität und Teamfähigkeit
- Bereitschaft zu wechselnden Arbeitszeiten inkl. Wochenende und Feiertage
- Sicheres und kundenfreundliches Auftreten gegenüber unseren Gästen

Wir bieten:

- Einen attraktiven Arbeitsplatz in einer modernen Freizeiteinrichtung im schönen Oberbayern
- Eine Vergütung nach TVöD und den üblichen Sozialleistungen, als FAB die Entgeltgruppe 6 und als Rettungsschwimmer die Entgeltgruppe 4
- Ein engagiertes, motiviertes und kompetentes Team
- Leistungen im Rahmen eines betrieblichen Gesundheitsmanagements
- Unterstützung bei Weiterbildungsmaßnahmen
- Alle im öffentlichen Dienst zustehenden Sozialleistungen
- Hilfe bei der Wohnungssuche/Vermittlung städtischer Wohnungen

Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie an: **Stadtwerke Wasserburg a. Inn**, Max-Emanuel-Platz 6, 83512 Wasserburg a. Inn oder per E-Mail an: werkleitung@stadtwerke-wasserburg.de

Für Fragen steht Ihnen Herr Pypetz, Werkleiter, unter 08071 9088-22 oder per E-Mail an werkleitung@stadtwerke-wasserburg.de zur Verfügung. Eine Rücksendung der Bewerbungsunterlagen erfolgt nicht. Die Unterlagen werden nach Abschluss des Einstellungsverfahrens datenschutzkonform vernichtet. Anfallende Reisekosten für Vorstellungsgespräche werden nicht übernommen.

LANDRATSAMT ROSENHEIM

Fokus auf barrierefreies Bauen setzen

Landratsamt Rosenheim prüft zwei Monate alle Bauanträge auf Barrierefreiheit

„Kennen sie die bodengleiche Dusche“, fragte die Rosenheimer Architektin Christine Degenhart in die Runde und schob als Antwort hinterher, „vor 20 Jahren ist sie nur milde belächelt worden, heute sie en vogue.“ Wer sich mit Barrierefreiheit beschäftigt, braucht einen langen Atem. Landrat Otto Lederer will bei dem Thema jetzt anschieben und im August und September den Fokus auf barrierefreies Bauen setzen.

Schon kleine Stufen oder zu schmale Türen können ein unüberwindbares Hindernis für Menschen mit Beeinträchtigungen darstellen. Deshalb macht es Sinn, sie zu beseitigen. Oder noch besser, solche Hindernisse erst gar nicht aufzubauen. Das betonte auch der Landrat: „Wir möchten nicht nur bestehende Hindernisse beseitigen, sondern vor allem dazu beitragen, dass keine neuen Hindernisse entstehen. Beim barrierefreien Bauen geht es nicht nur um den Rollstuhl. In beinahe allen Lebenslagen kann man von barrierefreien Gebäuden profitieren. Das geht vom Kinderwagen bis hin zu unserer Groß- bzw. Urgroßelterngeneration. Investitionen in barrierefreie Wohnungen sind Investitionen in die Zukunft.“

Ähnlich sah es Christine Degenhart. Die Präsidentin der Bayerischen Architektenkammer, die zudem Mitglied im Arbeitskreis „Barrierefreies Bauen in Stadt und Landkreis Rosenheim“ ist, sieht in der Aktion eine große Chance Bewusstsein zu schärfen. „Mit einer frühzeitigen Verankerung der Barrierefreiheit im Entwurfsprozess entsteht eine schlüssige Planung. Das ist ein aktiver Beitrag zur Vermeidung von Planungsänderungen und Kostenmehrerungen und letztlich zum Bürokratieabbau.“

Degenhart bedankte sich bei den beiden Beauftragten des Landkreises für Menschen mit Behinderung Christiane Gratz und Irene Oberst. Die für August und September geplante Aktion geht auf ihre Initiative zurück. Im Übrigen will Degenhart das Thema Barrierefreiheit breiter aufstellen. Konkret nannte sie aus dem Bereich Tourismus Ferienwohnungen, Museen oder Schwimmbäder.

Den rechtlichen Hintergrund erläuterte Quirin Zallinger, der für das Bauwesen zuständige Abteilungsleiter im Landratsamt Rosenheim. Seinen Angaben zufolge schreibt die Bayerische Bauordnung vor, dass in Gebäuden mit mehr als zwei Wohnungen eine gewisse Anzahl der Wohnungen barrierefrei erreichbar sein muss. Außer bei Sonderbauten muss das aber im Genehmigungsverfahren nicht geprüft werden. Um hierfür ein Bewusstsein zu schaffen, wird das Kreisbauamt im Landkreis Rosenheim in den beiden Aktionsmonaten August und September in der Prüfung der Bauanträge die Barrierefreiheit in sein Prüfprogramm mit aufnehmen. Wenn die Anforderungen nicht erfüllt sind, sollen erst Beratungen stattfinden, in letzter Konsequenz sind aber auch Ablehnungen möglich.

Das Sommerferienprogramm 2021 ist da!

Anmeldung ab 12. Juli möglich

Es ist wieder so weit: das Kinder- und Jugendferienprogramm der Stadt Wasserburg ist fertig. Ab kommenden Montag kann man sich ab 9 Uhr online auf ferienprogramm.wasserburg.de oder persönlich im Amt für Soziales im Rathaus anmelden.



Sehr erfreulich ist, dass auch heuer wieder ein umfangreiches Programm für die „Großen Ferien“ zusammengestellt werden konnte. Viele Vereine und Organisation haben sich beim Organisationsteam gemeldet und stellen tolle Programmpunkte zur Verfügung. Das Team vom Ferienprogramm bedankt sich auf diesem Weg bei allen Beteiligten ganz herzlich für das vielfältige, meist ehrenamtliche Engagement!

Auf der Veranstaltungsliste stehen absolute Klassiker wie Kartfahren, ein Schachtunier oder ein Tag auf der Stadalm an der Wuhr. Wieder im Programm: Naturerlebnistage

mit Abenteuer und wilder Natur sowie eine Abenteuerwanderung. Auch ganz neue Programmpunkte finden sich im diesjährigen Angebot. So können die Kinder Nistkästen anfertigen und nach vielen Jahren kommt das Spielmobil wieder zur Schule nach Reitmehring.

Natürlich hat Corona trotzdem Auswirkungen auf die Durchführung des diesjährigen Ferienprogramms. So ist es leider erforderlich, dass die Erziehungsberechtigten aller Teilnehmer/-innen im Zuge der Anmeldung eine Einverständniserklärung mit Corona-Hinweisen und den erforderlichen Kontaktdaten unterschreiben müssen. Diese Einverständniserklärung wird dann einfach zur Veranstaltung mitgebracht.

Es kann sein, dass sich bei den Corona bedingten Vorgaben kurzfristig noch Änderungen ergeben. Darum wäre sinnvoll, auch kurz vor der jeweiligen Veranstaltung nochmal ins Internet zu schauen, ob sich Neuigkeiten ergeben haben.

Generell ist auch heuer wieder möglich und auch absolut erwünscht, dass zur Anmeldung das Kinderferienportal im Internet genutzt wird. Hier kann sich jeder schnell und bequem anmelden und sieht auch auf den ersten Blick, welche Angebote noch frei sind. Die Anmeldegebühr wird über GiroPay überwiesen oder per PayPal beglichen.

Ausführliche Beschreibungen und Anmeldung: ferienprogramm.wasserburg.de

Das Team vom Ferienprogramm wünscht allen viel Spaß und freut sich bereits auf viele Anmeldungen!

Aktuelle Terminhinweise

Unsere Beratungsangebote finden Sie jede Woche aktuell auf www.wasserburg.de/buergerbahnhof



Frühstückfee/-elfe dringend gesucht!



Sonnenstern e.V.

In Zusammenarbeit mit regionalen Schulen bietet Sonnenstern e.V. Kindern, die nicht auf der Sonnenseite des Lebens geboren wurden, ein bedarfsgerechtes Frühstück.

Warum Kinder zuhause nicht frühstücken, hat unzählige Gründe. Bei manchen ist daheim eigentlich alles ok, aber die Mama ist krank oder vielleicht auch schon früh morgens in der Arbeit. Doch es gibt auch die anderen. Still, einsam, müde, traurig und hungrig warten sie morgens vor Schulbeginn auf unsere Frühstücksfée, die sie nicht nur mit warmen Getränken und Essen versorgt, sondern vor allem auch mit Liebe, Fürsorge und Geborgenheit.

Möchten auch Sie eine Frühstücksfée werden? An einer Schule im Englischen Institut in der Wasserburger Altstadt, mit einer Arbeitszeit morgens von 6.30 bis 8.30 Uhr für ein oder zwei Tage in der Woche, benötigen wir dringend Unterstützung! Im Ehrenamt oder Anstellung mit Aufwandsentschädigung. Interesse? Dann melden Sie sich bei uns per E-Mail unter office@sonnenstern.de oder telefonisch unter 08035 5019999. Die Kinder freuen sich schon auf Sie!

BLUTSPENDEDIENST DES BRK

Blutspendedienst sucht medizinische Fachkräfte

Allein in Bayern werden täglich 2.000 Blutkonserven benötigt, um kranke und schwerverletzte Patientinnen und Patienten in den Kliniken zu versorgen. Dies können wir nur gemeinsam garantieren. Die Spendenbereitschaft der Bürgerinnen und Bürger in Bayern ist dabei eine ebenso wichtige Säule wie die Unterstützung durch das Ehrenamt und unsere hauptamtlichen Mitarbeitenden.

Für die Venenpunktion auf unseren mobilen Blutspendeterminen sucht der Blutspendedienst des BRK (BSD) bayernweit medizinische Fachkräfte.

Sie suchen einen Job in Ihrer Region bzw. an Ihrem Heimatort? Dann bewerben Sie sich im Blutspendewesen als Medizinische Fachkraft (m/w/d) in Teilzeit/Vollzeit.

Sie haben eine medizinische Ausbildung und Lust, uns bei unseren Blutspendeterminen im Bereich der Venenpunktion zu unterstützen? In ganz Bayern finden täglich Blutspendeterminen statt, die sicher ganz in Ihrer Nähe liegen und gut zu erreichen sind.

Für Ihre Online-Bewerbung besuchen Sie uns auf

www.blutspendedienst.com/karriere. Weitere Fragen beantwortet Ihnen Frau Finzer gerne unter Tel. 089 5399 4552.

BUNDESAGENTUR FÜR ARBEIT

Kindergeld nach der Schule

Auch über 18-Jährige können Kindergeld erhalten. Daher sollten ihre Eltern den Antrag frühzeitig stellen und Unterlagen einreichen.

Das aktuelle Schuljahr ist zu Ende. Viele Eltern sind nun unsicher, wie es mit der Zahlung des Kindergeldes weitergeht. Muss sich das Kind eventuell sogar arbeitslos melden, bis es mit seiner Ausbildung oder seinem Studium beginnt?

Grundsätzlich erhalten Eltern für Kinder bis zum 18. Lebensjahr Kindergeld. Aber auch nach der Vollendung des 18. Lebensjahres kann Anspruch auf Kindergeld bestehen, zum Beispiel, wenn das Kind eine Schul- oder Berufsausbildung, ein Studium oder ein Praktikum absolviert.

Auch während des Bundesfreiwilligendienstes oder ähnlicher Dienste (FSJ, FÖJ, anerkannte Freiwilligendienste im Ausland) kann Kindergeld gezahlt werden. Da es nach dem Schulende aber in aller Regel nicht nahtlos weitergeht, gibt es Kindergeld ebenfalls während einer Übergangsphase von längstens vier Monaten zwischen zwei Ausbildungsabschnitten.

Aber auch, wenn sich die Unterbrechung unverschuldet etwas länger hinzieht, kann für ein Kind weiterhin Kindergeld gezahlt werden. Voraussetzung dafür ist, dass es sich aktiv um einen Ausbildungs- oder Studienplatz bemüht oder nach Zusage auf den Beginn einer Ausbildung oder eines Studiums wartet. Hierfür genügt die Zusendung eines Nachweises über den Ausbildungs- oder Studienbeginn oder einer Schulbescheinigung an die Familienkasse vor Ort. Eine Arbeitslosmeldung bei der Agentur für Arbeit ist in diesem Zeitraum nicht erforderlich. Wichtig ist immer, die Pläne des Kindes nach Schulzeitende schriftlich mitzuteilen. So können die Zahlungen aufrechterhalten werden.

Auch für volljährige Kinder kann das komfortable Online-Angebot unter www.familienkasse.de genutzt werden. Hier können Nachweise über den Ausbildungs- oder Studienbeginn sowie Schulbescheinigungen bequem elektronisch an die Familienkasse übermittelt werden. Über den Internetauftritt sind neben weiteren Online-Angeboten auch weiterführende Informationen, Antragsformulare und Nachweisedrucke verfügbar.

Telefonisch ist die Familienkasse Montag bis Freitag von 8 bis 18 Uhr kostenfrei unter 0800 4 5555 30 erreichbar.



 Trauerhilfe **DENK** TrauerVorsorge
 Bestattungstradition seit 1844



**„Vielen Dank,
 dass Sie mir in dieser
 schweren Zeit geholfen haben.“**



08071 - 596 80 | www.trauerhilfe-denk.de

www.weigand-druck.de



Kachelöfen • Kachelkamine • Kachelherde • Verputzte
 Öfen • Offene Kamine • Öfen • Herde • Kaminöfen
 Verlegen von Wand- u. Boden-Keramik

Schweigstetter & Weber

Meisterbetrieb

Inhaber: Christian Weber

Salzsenderzeile 11 • 83512 Wasserburg
 Telefon 08071/8669 • Fax 50669

Gerhart-Hauptmann-Straße 2 • 83043 Bad Aibling
 Telefon 08061/30307



Neue Öffnungszeiten:

Do. 9.00-12.00 Uhr 14.30-18.00 Uhr
 Fr. 9.00-12.00 Uhr 14.30-18.00 Uhr

und nach tel. Vereinbarung



 Nachhilfe
 Karin Reich



Qualifizierte und erfahrene Fachkräfte für alle Fächer, Klassen, Schulen
 Prüfungsvorbereitung, Oster- und Pfingstferienkurse
 Spanisch, Mathe, Physik, Englisch, Französisch, Deutsch, BWR

Beratung vor Ort: Montag - Freitag 14.30-17.00 Uhr
 Tränkgasse 1 • 83512 Wasserburg • 08071- 6619

zu unseren Immobilien Angeboten:






IMMOBILIEN BAYERL



Was uns auszeichnet...

- Bisher über 1.000 Objekte verkauft oder vermietet
- Ausführliche Hilfestellung bei Fragen rund um Ihre Immobilie
- Erstellung von Gutachten für Immobilien und Grundstücke
- Ausgezeichnete Kundenzufriedenheit und Kundenbewertungen
- 30 jährige Erfahrung im Bereich Immobilien und Finanzierungen
- Vermietung und Verkauf von Immobilien jeglicher Art

Immobilien Bayerl | Mozartstraße 11 | 83512 Wasserburg
 Mobil: 0152 57003222 | info@immobilienbayerl.de | www.immobilienbayerl.de

BUNDESAGENTUR FÜR ARBEIT

Weitere Hilfe in der Pandemie: Kinderfreizeitbonus 2021

Ab August 2021 erhalten bedürftige Familien und Familien mit kleinen Einkommen einmalig 100 EUR für jedes minderjährige Kind

Der Bundestag hat am 11.6.2021 mit dem Aktionsprogramm „Aufholen nach Corona für Kinder und Jugendliche“ weitere finanzielle Hilfen für bedürftige Familien beschlossen. Mit dem Kinderfreizeitbonus sollen Kinder und Jugendliche Unterstützung erhalten, um Angebote zur Ferien- und Freizeitgestaltung wahrnehmen und Versäumtes nachholen zu können. Die Einmalzahlung wird nicht auf Sozialleistungen angerechnet. Familien, die Kinderzuschlag (KiZ), Wohngeld oder Hilfe zum Lebensunterhalt beziehen, erhalten den Kinderfreizeitbonus ab August 2021 von der Familienkasse der Bundesagentur für Arbeit.

Den Kinderfreizeitbonus gibt es für jedes Kind, für das im August 2021 Kinderzuschlag bezogen wird und das am 1. August 2021 noch nicht volljährig ist. Familien, die der Familienkasse bereits als KiZ-Beziehende bekannt sind, erhalten den Kinderfreizeitbonus automatisch in Form einer Einmalzahlung im August – hier muss daher KEIN Antrag gestellt werden. Auch bei parallelem Bezug von KiZ und Wohngeld bzw. KiZ und Leistungen der Grundsicherung (SGB II) wird der Kinderfreizeitbonus automatisch von der Familienkasse ausbezahlt.

Bei Empfängerinnen und Empfängern von ausschließlich Wohngeld sowie von Hilfen zum Lebensunterhalt (Sozialhilfe nach SGB XII) ist Folgendes zu beachten: Damit die Familienkasse in diesen Fällen den Bonus zeitnah ab August 2021 auszahlen kann, muss der Kinderfreizeitbonus mit einem kurzen Antragsformular beantragt werden. Dieses Formular finden Sie ab Anfang Juli 2021 unter www.familienkasse.de. Der ausgefüllte Antrag und geeignete Nachweise zur Wohngeld- oder Sozialhilfebewilligung für August 2021 (z.B. Bewilligungsbescheid) können per Post an die zuständige regionale Familienkasse gesendet werden. Die zuständige Familienkasse ist auf dem Kindergeldbescheid vermerkt. Alternativ steht online der Dienststellenfinder (nach Postleitzahl) der Familienkasse zur Verfügung. Die Auszahlung erfolgt frühestens ab August 2021.

Alle aktuellen Informationen rund um den Kinderfreizeitbonus finden Sie auch auf der Sonderseite der Familienkasse, die laufend aktualisiert wird.

Für allgemeine Fragen zum Antragsverfahren steht ab Anfang Juli 2021 die gebührenfreie Rufnummer 0800 4 5555 43 zur Verfügung. Der im Internet bereitgestellte Antragsvordruck kann ab Juli an die eigens dafür eingerichtete E-Mailadresse Kinderfreizeitbonus@arbeitsagentur.de gesendet werden.

Kundinnen und Kunden, die weder Kinderzuschlag, noch Wohngeld oder Sozialleistungen nach SGB XII beziehen, allerdings Leistungsempfänger in den Bereichen SGB II, Asylbewerberleistungsgesetz (AsylbLG) oder im Rahmen der Ergänzenden Hilfe zum Lebensunterhalt im Sozialen Entschädigungsrecht nach dem Bundesversorgungsgesetz (BVG) sind, erhalten ebenfalls den Kinderfreizeitbonus. Hierfür muss kein gesonderter Antrag gestellt werden; der Kinderfreizeitbonus wird von der jeweils zuständigen Stelle automatisch ausbezahlt.

Immer gut informiert: Aktuelle Informationen sowie Anträge finden Sie online direkt unter www.familienkasse.de.

BAYERISCHES STAATSMINISTERIUM FÜR WOHNEN, BAU UND VERKEHR

Bahn beantragt Planfeststellung für Filzenexpress-Elektrifizierung

Das DB-Tochterunternehmen Südostbayernbahn hat die Genehmigungsplanung für die Elektrifizierung der rund 19 Kilometer langen Bahnstrecke Ebersberg – Wasserburg fertiggestellt und beim Eisenbahn-Bundesamt zur Genehmigung eingereicht. Bayerns Verkehrsministerin Kerstin Schreyer ist sehr zufrieden über das erreichte Zwischenziel. „Der Ausbau des Filzenexpresses für ein besseres Zugangebot und mehr Klimaschutz im Münchner Osten macht wirklich tolle Fortschritte. Wenn alles glatt läuft, können die Bauarbeiten in drei Jahren starten. Das gibt Schub für die gesamte Elektrifizierungsoffensive im Freistaat.“

Die nun beendeten Planungen haben ergeben, dass für das Ausbauprojekt ein Investitionsvolumen von voraussichtlich 32,3 Millionen Euro notwendig sein wird. Die Planungen selbst haben rund 1,5 Millionen Euro gekostet und sind je zur Hälfte von der Südostbayernbahn und dem bayerischen Verkehrsministerium finanziert worden.

„Wir liegen mit dem Projekt der Südostbayernbahn voll im Zeitplan“, freut sich der Konzernbevollmächtigte der DB für den Freistaat Bayern, Klaus-Dieter Josel: „Spätestens 2026 wollen wir den Strom einschalten und den Filzenexpress emissionsfrei durch die Orte und Regionen fahren lassen können.“

Mit Aufnahme des elektrischen Betriebs sollen die derzeit fahrenden Dieseldieseltriebwagen aus den 90er-Jahren durch moderne barrierefreie Elektrotriebwagen abgelöst werden. Die elektrischen Züge ermöglichen es, die Fahrzeit zwischen Wasserburg und München um einige Minuten zu verkürzen.

Gemeinsam mit der Elektrifizierung sollen weitere Verbesserungen an der Strecke umgesetzt werden. Um die Verkehrssicherheit zu erhöhen und die Lärmbelastung für die Anwohner zu reduzieren, erhalten mehrere Bahnübergänge eine verbesserte technische Ausrüstung oder sollen sogar entfallen. Darüber hinaus wird die Signaltechnik des Bahnhofs Steinhöring ergänzt, damit die Züge dort künftig im Störfall wenden können. Darüber hinaus sollen Schutz- und Ausgleichsmaßnahmen für die Anwohner und die Natur realisiert werden.

Parallel treibt die Staatsregierung im Rahmen des „Programms Bahnausbau Region München“ die Planungen für eine Regional-S-Bahn zum Wasserburger Bahnhof voran, die im zeitlichen Zusammenhang mit der 2. Stammstrecke eingerichtet werden soll. „Selbstverständlich berücksichtigen wir diese Entwicklungsperspektive bereits bei den jetzt geplanten Baumaßnahmen“, so Josel.

Die Elektrifizierung der Bahnstrecke im Münchner Osten ist Teil der „Bayerischen Elektromobilitätsstrategie Schiene zur Reduzierung des Dieselverkehrs“ (BESS), die der Ministerrat vor dreieinhalb Jahren beschlossen hat. Derzeit fahren zwischen Wasserburg, Ebersberg und Grafing noch Dieseldieseltriebwagen, in der Hauptverkehrszeit fahren diese sogar weiter bis zum Münchner Ostbahnhof. Das Elektrifizierungsprojekt ist daher auch Bestandteil der Bemühungen der Staatsregierung zur Luftreinhaltung in München.

Zusammen mit der Elektrifizierung der Bahnstrecke zwischen München und Lindau, die vor einem halben Jahr in Betrieb genommen wurde, sowie den Elektrifizierungsprojekten im Oberland und in Richtung Mühlhof soll die Filzenexpress-Elektrifizierung es ermöglichen, den dieselbetriebenen Schienenpersonennahverkehr auf dem Münchner Stadtgebiet bis zum nächsten Jahrzehnt um rund 90 Prozent zu reduzieren.

CHIEMSEE-ALPENLAND TOURISMUS

Gruppen- und Tagungstourismus nimmt langsam wieder Fahrt auf



Chiemsee-Alpenland mit neuer Strategie und neuen Produkten

Chiemsee-Alpenland Tourismus (CAT) passt die Gruppen- und Tagungsstrategie den neuen Bedingungen an und präsentiert Region beim ersten wichtigen Branchenworkshop in Präsenz.

Um das von der Pandemie besonders hart getroffene Segment der Gruppen- und Tagungsreisen wieder anzukurbeln, nutzt Chiemsee-Alpenland Tourismus die erste Präsenzveranstaltung der Branche seit langem und stellt das Angebot der Region vor: Beim ganztägigen DriveBay Workshop in München vertieft und erweitert

CAT seine Kooperationen zu und Geschäftsbeziehungen zu Einkäufern und Reiseveranstaltern aus dem europäischen Raum. „Da wir während des Lockdowns beim virtuellen GTM (Germany Travel Mart™) eine große Nachfrage des internationalen Fachpublikums verzeichnen konnten, war es für uns die logische Konsequenz unsere neuen Produkte nun auch beim ersten Präsenztermin persönlich zu präsentieren“, so CAT-Geschäftsführerin Christina Pfaffinger. „Gerade im Bereich Gruppen und Tagungen verzeichnen unsere großen Leistungsträger und Hotels noch verhalten Buchungen,

daher war es wichtig für unsere Tourismusregion, die Gruppen- und Tagungsstrategie den neuen Bedingungen anzupassen“, so Pfaffinger.

So wurde in der Kommunikation ein besonderer Fokus auf Sicherheit gelegt und eine kostenlose Schulung für heimische Betriebe zum Thema „Hybride Veranstaltungen“ angeboten, um Tagungsorganisatoren auch künftig zeitgemäß bei der Planung von digitalen und hybriden Events zu unterstützen. Aktuelle Möglichkeiten für Corona-konformes Tagen und Veranstalten werden übersichtlich unter www.chiemsee-alpenland.de/tagungen dargestellt. Zudem wurde die Broschüre „Gruppen- und Tagungsplaner“ komplett neu konzipiert und besteht nun aus zwei separaten Broschüren: Das 80-seitige Gruppenhandbuch beinhaltet knapp 80 Unterkünfte und weit über 100 gruppenfreundliche Ausflugsziele mit entsprechenden Hygienekonzepten. Es richtet sich an Vereine, Clubs sowie (Bus-)Reiseveranstalter.

Währenddessen hilft der 44-seitige Tagungsplaner Unternehmen bei der Eventplanung und stellt rund 20 Kongresshotels und Eventlocations dar, auch in Hinblick auf hybride Tagungsmöglichkeiten. Die Broschüren sind jeweils zweisprachig in Deutsch und Englisch. „Noch ist der Fokus auf kleinere Gruppen und Tagungen, da große Kongresse noch nicht so durchführbar sind, wie wir uns das alle wünschen, aber ein Anfang ist gemacht und das Telefon steht seit dieser Woche nicht mehr still“, berichtet Dagmar Mayer, Leiterin der CAT-Gruppenabteilung.

Weitere Information sowie beide zweisprachigen Broschüren sind kostenlos unter www.chiemsee-alpenland.de/gruppenreisen oder www.chiemsee-alpenland.de/tagungen abrufbar.

Termine vom 10. bis 24. Juli

Ausführliche Beschreibungen auf www.wasserburg.de

Samstag 10.07.21

- 09:00 Uhr **Erste Hilfe Ausbildung**
BRK-Haus an der Krankenhausstraße, Info/Anmeldung: Tel. 08031 3019-53, www.brk-rosenheim.de
- 10:00 Uhr **Führung durch die Wasserburger Bierkatakomben**
Wasserburger Bierkatakomben
Karten sind in der Touristinfo für 6 Euro erhältlich
- 13:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz
Anmeldung erforderlich: Touristinfo, 08071 105-22
- 17:00 Uhr **Türmerführung**
Anmeldung: Touristinfo, Tel. 08071 10522

Sonntag 11.07.21

DAV: Stufen-Überschreitung
Infos & Anmeldung alpenverein-wasserburg.de

Montag 12.07.21

- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor Rathaus

Dienstag 13.07.21

- 18:00 Uhr **Treffen Junge MS-Gruppe Wasserburg - WaMSler**
Perla di Calabria, Treffen der Selbsthilfegruppe jeden 2. Dienstag im Monat

Mittwoch 14.07.21

- 15:15 Uhr **Migrationsberatung**
Bürgerbahnhof
- 19:00 Uhr **Magentratzerl-Tour**
Anmeldung: Touristinfo, Tel. 08071 10522

Donnerstag 15.07.21

- 11:00 Uhr **Wasserburger Bauernmarkt**
Hofstatt
- 18:00 Uhr **Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses**
Rathaus, Tagesordnung: www.wasserburg.de
- 18:45 Uhr **Anonyme Alkoholiker Meeting**
Ev. Christuskirche, Info: 08071 5264207, willi-aa-wasserburg@gmx.de

Freitag 16.07.21

- Essigfabrik - die letzten 120 Tage**
Umfangreiches Programm auf dem Gelände der ehemaligen Essigfabrik
- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor Rathaus

- 20:30 Uhr **DIE NASHÖRNER - PREMIERE**
Essigfabrik

Samstag 17.07.21

- Essigfabrik - die letzten 120 Tage**
Umfangreiches Programm auf dem Gelände der ehemaligen Essigfabrik
- Wasserburger Töpfermarkt**
ca. 15 bis 20 Stände werden rund ums Rathaus aufgebaut
- 16:00 Uhr **Brunnenführung - Wasser, Quell des Lebens**
Anmeldung: Touristinfo, Tel. 08071 10522
- 20:30 Uhr **DIE NASHÖRNER**
Essigfabrik

Sonntag 18.07.21

- Wasserburger Töpfermarkt**
ca. 15 bis 20 Stände werden rund ums Rathaus aufgebaut
- 12:00 Uhr **Essigfabrik - die letzten 120 Tage**
Umfangreiches Programm auf dem Gelände der ehemaligen Essigfabrik
- 20:30 Uhr **DIE NASHÖRNER**
Essigfabrik

Montag 19.07.21

- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor Rathaus
- 19:00 Uhr **Sommerfest der Kolpingsfamilie Wasserburg**
Pfarrzentrum St. Konrad

Dienstag 20.07.21

NaturFreunde: Busfahrt zur Landesgartenschau Ingolstadt
Infos zu Tour & Anmeldung: www.naturfreunde-wasserburg.de

Mittwoch 21.07.21

- DAV: Radltour im Salzkammergut**
Infos & Anmeldung alpenverein-wasserburg.de
- 15:15 Uhr **Migrationsberatung**
Bürgerbahnhof

Donnerstag 22.07.21

- NaturFreunde: Grillabend im Landgasthof Suranger**
Infos zu Tour & Anmeldung: www.naturfreunde-wasserburg.de
- Essigfabrik - die letzten 120 Tage**
Ehemalige Essigfabrik am Holzhofweg
- 08:30 Uhr **Kneipp-Verein & NaturFreunde: MVV-Fahrt von Icking zum Starnberger See, Infos zu Tour / Anmeldung: www.kneippverein-wasserburg-inn.de**
- 11:00 Uhr **Wasserburger Bauernmarkt**
Hofstatt
- 18:00 Uhr **Sitzung des Bauausschusses**
Rathaus, Tagesordnung: www.wasserburg.de
- 18:45 Uhr **Anonyme Alkoholiker Meeting**
Ev. Christuskirche, Info: 08071 5264207, willi-aa-wasserburg@gmx.de
- 20:30 Uhr **DIE NASHÖRNER**
Essigfabrik

Freitag 23.07.21

- Essigfabrik - die letzten 120 Tage**
Umfangreiches Programm auf dem Gelände der ehemaligen Essigfabrik
- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor Rathaus
- 18:00 Uhr **Stärkebringer und Sorgenzwinger - Biergeschichten**
Anmeldung: Touristinfo, Tel. 08071 10522
- 19:00 Uhr **Führung durch die Wasserburger Bierkatakomben**
Karten sind in der Touristinfo für 6 Euro erhältlich
- 19:00 Uhr **Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen**
Feuerwehr Wasserburg, Feuerwehrhaus
- 20:30 Uhr **DIE NASHÖRNER**
Essigfabrik

Samstag 24.07.21

- 08:30 Uhr **Erste-Hilfe-Ausbildung**
Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. Wasserburg, Info/Anmeldung: Tel. 08071 95566, www.johanniter.de/wasserburg
- 12:00 Uhr **Essigfabrik - die letzten 120 Tage**
Holzhofweg
Umfangreiches Programm auf dem Gelände der ehemaligen

20:30 Uhr Essigfabrik
DIE NASHÖRNER
 Essigfabrik

THEATER WASSERBURG

Die Nashörner: Premiere am 16. Juli

Nashörner? Mitten in der Stadt? Was ist denn hier los? Und dann soll auch noch eine Katze zertrampelt worden sein. Das ist doch Blödsinn, oder? Was, wenn es aber wahr wäre: Waren es denn dann einhornige oder zweihörnige Dickhäuter, die sich ihren Weg durch die Straßen bahnten?

Wer herausfinden möchte, was nun tatsächlich passiert sein könnte und wie darüber mit größtmöglicher Logik und fundiertester Sachlichkeit philosophiert wird, kann zum Theater im Rhinodrom auf dem Gelände der alten Essigfabrik im Holzhofweg in Wasserburg kommen: „Die Nashörner“ von Eugène Ionesco werden dort ab Freitag, 16. Juli, für zwei Wochenenden abends als Schauspiel mit Musik aufgeführt.

Uraufgeführt wurde das Stück 1959. Der rumänisch-französische Schriftsteller befasst sich am Beispiel einer unaufhaltsamen Vollvernashornung mit Massenwahn und Anpassertum, Hysterie und Stimmungsmache. Im Mittelpunkt stehen zwei seltsam übriggebliebene, die sich in Beckettischer Dialogkomik in Alltagsfragen verstricken würden, wäre da nicht dieses vage Gefühl eines unablässigen Brodelns...

Regie führen Uwe Bertram und Nik Mayr. Musikalische Leitung: Georg Karger, Produktionsleitung: Wolfgang Hauck. Premiere ist am Freitag, 16. Juli, um 20.30 Uhr. Weitere Spieltermine, ebenfalls jeweils um 20.30 Uhr: 17., 18., 22., 23., 24. und 25. Juli.

Das Team der **BAR HELMUT** ist zu allen Vorstellungsterminen bereits ab mittags vor Ort und bietet Leckereien süßer und saurer Art. Graffiti-Kunst an den Wänden, die unter Federführung des Wasserburger Kunstvereins **AK68** entstanden ist, kann täglich bestaunt werden. Den Street-Art-Künstlern kann das nächste Mal am Sonntag, 18. Juli ab mittags wieder beim Arbeiten zugeschaut werden.

Karten für „Die Nashörner“ sind online über www.theaterwasserburg.de, im Vorverkauf in der Gäste-Information und bei Versandprofi Gartner in Wasserburg sowie beim Kulturpunkt Isen-Taufkirchen und im Kroiss TicketZentrum Rosenheim erhältlich. Die Abendkasse öffnet eine Stunde vor Vorstellungsbeginn.



Auf dem Gelände der stillgelegten Essigfabrik Burkhardt in Wasserburg werden ab 16. Juli „Die Nashörner“ gespielt. Regie führen Uwe Bertram und Nik Mayr, der auf dem Bild gerade zeigt, wo das Rhinodrom hinkommt.
 Foto: Dürmeier

BADRIA

Auf die Plätze, fertig, Badria!

Endlich haben im Badria wieder alle Bereiche geöffnet. Täglich kann von 11 bis 20 Uhr zu den regulären Eintrittspreisen ausgiebig geplantscht und sauniert werden.

Aufgrund der anhaltend niedrigen 7-Tage Inzidenz muss für den Einlass kein Negativ-Test vorgelegt werden. Ebenso ist keine vorab Online-Terminbuchung notwendig.

Gäste werden darum gebeten, sich vor dem Badria Besuch mit den derzeit geltenden Einlass- und Hygienevorschriften vertraut zu machen.

Blutspenden im Badria

Am Donnerstag, 29. Juli, findet von 15.30 bis 20.30 Uhr der nächste Blutspende-Termin des Bayerischen Roten Kreuzes im Badria statt. Wichtig ist, dass jeder Spender vorab seinen Wunschtermin reserviert. Zum Termin ist neben dem Personalausweis auch der Blutspende-Ausweis mitzubringen.

TOURISTINFO

Wieder viele offene Themenführungen

Nach dem Lockdown starten Wasserburgs Stadtführer/-innen in die neue Saison. In den kommenden Tagen und Wochen werden wieder zahlreiche offene Themenführungen angeboten.

Für die Teilnahme ist jeweils eine Anmeldung in der Touristinfo erforderlich. Diese kann auch telefonisch erfolgen.

Touristinfo im Rathaus
 Marienplatz 2, Wasserburg
 Telefon: 08071 105-22

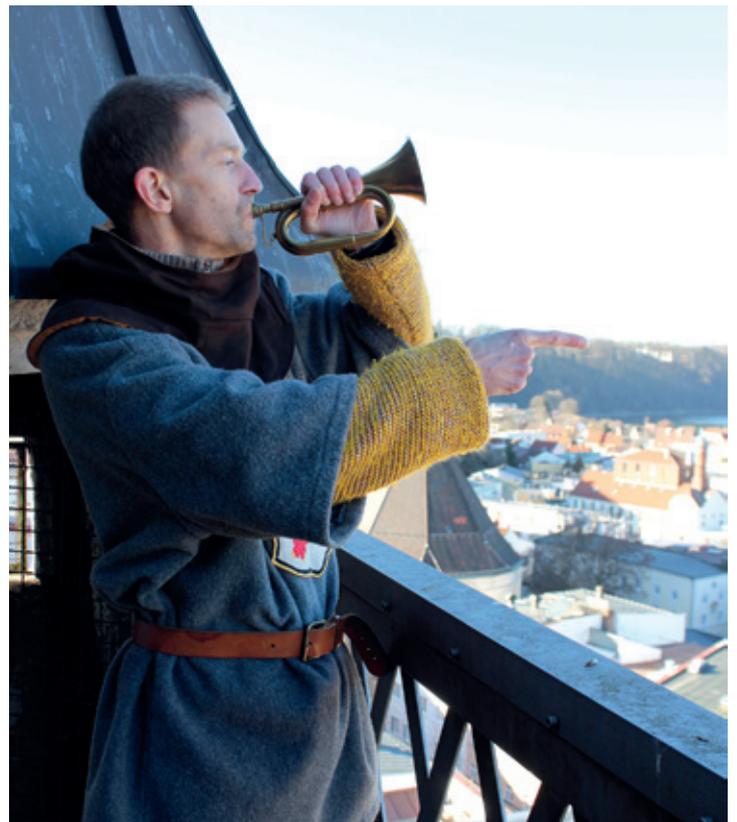
Keine Ahnung von Tuten und Blasen - Sprichwörter

„Von der Pike auf“ ... „Schwamm drüber“ ... „etwas auf dem Kasten haben“ ... „das schlägt dem Fass den Boden aus“ - viele Sprichwörter und Redensarten verwendet man im tagtäglichen Sprachgebrauch, ohne den ursprünglichen Sinn oder die Herkunft zu kennen. Bei einem heiteren Spaziergang durch die Stadt werden zahlreiche Redewendungen erklärt.

Die Führung am **Freitag, 9. Juli**, (weiterer Termin am 15. Oktober) beginnt **um 18 Uhr** am Städtischen Museum unter den Arkaden. Pro Person kostet der Rundgang 5 Euro. Die Mindestteilnehmerzahl beträgt fünf Personen, maximal 20 können teilnehmen. Die Führung dauert ca. 1,5 Stunden.

Mit dem Türmer Brandschau halten

Einmal erleben, wie es dem Türmer früher auf dem Stadtturm erging, in schwindelerregender Höhe, 50 Meter über der Altstadt. Dabei gleichzeitig erfahren, wie früher Feuersalarm geschlagen wurde, wie wichtig dieser Posten war und wie eng es in der Türmerstube zuging. Den anstrengenden Aufstieg macht dann eine sensationelle Aussicht wieder wett. Achtung: Es sind teils steile und ausgesetzte Stufen zu überwinden. Die Teilnehmer müssen schwindelfrei und trittsicher sein sowie eine Haftungsausschlussklärung unterzeichnen.



Ihr Fachbetrieb für Blatt und Blüte**Blumen Hirneiß**

Floristik · Dekorationen · Blumen & Pflanzen

Weberzipfel 17 · 83512 Wasserburg a. Inn · Telefon 08071/8645
E-Mail: blumen-hirneiss@t-online.de**Garten Park Anlagen Service****Georg Plank** Pfaffinger Straße 25 - Edling
zuverlässig - regelmäßig - preiswert

- Rasenmähen (Daueraufträge)
- Vertikutieren
- Gartenkultivierung inkl. Unkraut jäten
- Gemüse- u. Blumengärten fräsen
- Obstbaumschnitt
- Reinigung von Außenanlagen
- Bäume fällen
- Hecken schneiden
- Zaunreparaturen u. Erneuerung
- Gartenbepflanzung
- Sachgerechte Entsorgung aller Gartenabfälle
- weitere Arbeiten auf Anfrage

Baumstumpf Entfernung mit Wurzelstockfräse

Tel.: 08071/3859 - Fax: 924152 - Mobil: 0172-9658763

Sonnenstern e.V.

sucht **DRINGEND** Frühstücksfee oder Frühstückself für Schulfrühstück in einer Schule in der Wasserburger Altstadt. Seit 2019 unterstützen wir die Schule mit einem gesunden Frühstück. Suchen Sie eine Beschäftigung und wollen dabei noch etwas Gutes tun?

Dann werden Sie Teil unseres Frühstücksteams.

Nähere Informationen erhalten Sie gerne telefonisch unter 0 80 35 501 99 99 oder office@sonnenstern.de

**Blühende Rosen** ✿ **Hortensien** ✿ **Stauden****Bäume** · **Sträucher** · **Hecken****Bestattungshilfe RIEDL**

Persönliche Gestaltung von Trauerfeiern · Individuelle Bestattungsformen

Wasserburg Bestattungsvorsorge
Bahnhofsplatz 4
0 80 71 / 9 20 46 40

Wir beraten Sie in unseren Geschäftsräumen oder auch gerne bei Ihnen zu Hause!

Edling	0 80 71 / 5 26 44 40
Rettenbach	0 80 39 / 13 45
Haag i. OB	0 80 72 / 37 48 48
Ebersberg	0 80 92 / 8 84 03
Höhenkirchen/Sieg.	0 81 02 / 9 98 68 77
Aying	0 80 95 / 87 59 08
Taufkirchen b. München	0 89 / 62 17 15 50

Tag und Nacht erreichbar!
www.bestattungshilfe-riedl.de**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**☎ 0 39 44 - 3 61 60 · www.wm-aw.de

Wohnmobilcenter am Wasserturm

**AMBUKA®**

Ambulante Kranken- und Altenpflege

Wir sind für Sie da:

- Ambulante Krankenpflege
- Palliativpflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Verhinderungspflege
- Betreuung für Menschen mit Demenz
- Krankenhausvermeidungspflege
- Pflegeberatung

Ihre Vorteile:

- ✓ Zuverlässigkeit unseres Teams
- ✓ Jahrelange Erfahrung
- ✓ Hohe Termintreue
- ✓ Freundlichkeit
- ✓ Hilfsbereitschaft
- ✓ Empathisches Team

AMBUKA®
Tel. 0 80 71 / 95 54 1
www.ambuka.deAMBUKA® · Ambulante Kranken- u. Altenpflege
Am Gewerbering 7 A · 83533 EdlingTel.: 0 80 71 - 95 54 1 · www.ambuka.de**Reisach 8**
83512 Wasserburg am InnTel. 08071 - 9227670
info@zaubergarten-ried.de
www.zaubergarten-ried.de

Die Führung am **Samstag, 10. Juli**, beginnt **um 17 Uhr** am Städtischen Museum unter den Arkaden. Die Mindestteilnehmerzahl beträgt fünf Personen, maximal 20 können teilnehmen. Die Tour dauert ca. eine Stunde und kostet 3 Euro pro Person. Die Teilnehmer sollten größer als 1,50 m sein bzw. älter als 10 Jahre.

Magentratzerl

Hören, schmecken, genießen und staunen. Alle Sinne kommen bei diesem Rundgang auf ihre Kosten. Kleine Kostproben, Magentratzerl, also individuelle Gaumenfreuden der Gastronomie überraschen die Teilnehmer. Zwischen den Stationen gibt es interessante „Gschichterl“ zur Wasserburger Geschichte. Auf fünf Magentratzerl darf man sich freuen und am Ende gibt's für jeden ein Wasserburger Busserl!



Die Führung am **Mittwoch, 14. Juli**, beginnt **um 19 Uhr** vor dem Rathaus am Marienplatz. Pro Person kostet der Rundgang 19,- Euro. Die Gebühr ist bei Anmeldung in der Touristinfo zu bezahlen. Eine Absage ist bis drei Werktage vorher möglich. Die Mindestteilnehmerzahl beträgt zehn Personen, maximal 20 können aktuell teilnehmen. Die Tour dauert ca. 1,5 Stunden.

Brunnenführung



auch eine kleine „wässrige“ Überraschung.

Die nächste Führung am **Samstag, 17. Juli**, beginnt **um 16 Uhr**. Der Preis beträgt 7,50 € pro Person. Die Teilnehmeranzahl liegt bei mindestens 10 Personen. Treffpunkt ist am Altstadtbahnhof/Busbahnhof und die Dauer beträgt 1,5 Stunden.

Biergeschichten

Bei dieser Themenführung stellt sich die einstige Bierstadt Wasserburg vor. Bei genauem Hinschauen erinnert noch vieles an den edlen Gerstensaft. Ge-

schichten und Anekdoten erzählen wissenswertes und amüsanter über das bayrische Lebenselixier, kleine Ausflüge in die Stadthistorie runden die Tour ab. Kommen Sie mit in die gute alte Zeit, als die Madel fesch, die Burschen stramm und das Bier noch dunkel war... **Tipp:** Anschließend findet um 19 Uhr eine Bierkellerführung statt (Anmeldung in der Touristinfo erforderlich).



Die Führung am **Freitag, 23. Juli**, beginnt **um 18 Uhr** vor dem Rathaus am Marienplatz. Pro Person kostet der Rundgang 4 Euro. Zusammen mit der Bierkellerführung beträgt der Preis nur 10 Euro. Die Mindestteilnehmerzahl beträgt fünf Personen, maximal 20 können teilnehmen. Die Tour dauert ca. eine Stunde.

THEATER HERWEGH

Im Juli wieder zahlreiche öffentliche Aufführungen

Das Theater Herwegh tritt mit seinem Obstgarten-theater bis zum 1. Oktober im Altlandkreis Wasserburg auf. Für August und September sind noch vereinzelte Wochenend-Termine frei. Bei Interesse bitte bei Frau Baruschke-Herwegh unter 0162 7300887 melden.

Feste öffentliche Veranstaltungen: „Ludwig Zwo – Wellenschaum“

Tragödie zwischen Schein und Wahrheit Erzähltheater von und Jörg Herwegh

Wo Fakten eine Tragödie nicht erklären können, treibt die menschliche Phantasie mitunter sonderliche Blüten. Kaum ein anderer politischer Skandal des 19. Jahrhunderts hat so viele Gerüchte und Verschwörungstheorien hervorgerufen wie der See-Tod 1886 von König Ludwig II. und seines Psychiaters. Für sein spannendes Erzähltheater recherchierte Jörg Herwegh lange über die mysteriösen Vorgänge. Vor allem holte er sich literarischen Beistand, der sprachgewaltig das Publikum in den Bann zieht: Klaus Manns düstere Novelle „Vergittertes Fenster“ über den gescheiterten Künstler Ludwig; der ungewöhnliche Blick des Japaners Mori Ogai auf den berühmten Wittelsbacher in der Erzählung „Wellenschaum“. Ogai studierte u.a. in München und erlebte als Zeitzeuge die Münchner Gerüchte im Jahre 1886. Auch die literarisch talentierte „Sisi“, Ludwigs Cousine, ist mit Gedichten vertreten ebenso wie der Trivial-Romancier Karl May.

Donnerstag, 15. Juli, 20 Uhr - Am Seeufer des Schloss-Sees, Schloss Hartmannsberg

(Karten für diese Vorstellung können ausnahmsweise nicht über die Homepage www.theater-herwegh.de erworben werden, sondern beim i-Punkt (Tourist-Info) Bad Endorf (08053 300850).

„Ellen oder Die Affäre Doppelherz“

Das Obstgarten-theater. Die zaubernde Liebes-Komödie bescherte dem Theater Herwegh im Spätsommer 2020 einen Riesen-Erfolg.

Es ist die Geschichte der Großstadtpflanze Ellen, die von ihrem Lebenspartner auf Abwegen einfach in einem ländlichen Obstgarten abgeladen wird. Ellen liebt den Society-Trubel der City und empfindet das Landleben alles andere als idyllisch.

Der grantelnde, uncharmanteste Besitzer des Landhauses vereinfacht die Situation nicht gerade. Doch dann geschieht im Obstgarten ein kleines Wunder.

Samstag, 24. Juli + Sonntag, 25. Juli - Bad Endorf, Kirchnerpark, jeweils 19 Uhr

Michaela Aringer

Ihre Trauerberaterin für Wasserburg und Umgebung

Mit unserer 75-jährigen Erfahrung erledigen wir für Sie alle Formalitäten einer Bestattung und stehen Ihnen im Trauerfall rund um die Uhr zur Verfügung.

 **BRAND** TRAUERBERATUNG
Wasserburg . Klosterweg 12 . 08071 50112



Zuhause geht's nicht mehr? Pflegerwohngemeinschaft Schnaitsee

- für 10 Senioren ab Pflegegrad 2 mit und ohne Demenz
- Kurzzeitpflege + Probewohnen

Ihr Ansprechpartner: Stefan Mayer
Telefon 08051/965645-133

www.vivita.de



 **Der Große Bauer**
DIE NATUR DER FRUCHT
Erhältlich in vielen leckeren Sorten

UNSERE NATUR IST UNSERE ZUTAT

www.bauer-natur.de

Betreuungszentrum Wasserburg Burg Maria Stern Ihr Altenpflegepartner in Wasserburg



Sie möchten Ihren Angehörigen oder Ihre Angehörige in guten Händen wissen? Dann melden Sie sich bei uns und vereinbaren einen Termin zum Kennenlernen.

Sie erreichen uns unter der Telefonnummer 08071 92 66 543 oder belegung.inn@krohn-leitmannstetter.de

PFLEGEN BETREUEN FÖRDERN

Biete Gartenarbeit an von A - Z
Dachreinigung · Steinreinigung · Pflasterarbeiten · uvm.
☎ 0174 / 914 51 04

STEMMER

Holz zum Wohnen!



Unser Monatsangebot:

Thermostrukturierte
**Terrassendielen
einheimische
Gebirglärche**
lfm 5,95 € 26 mm x 145 mm

Neu & Exklusiv! Schätze aus dem Stausee. Terrassendiele Walaba aus Surinam.
Info: www.stauseeholz.de

Besuchen Sie unsere neuen Verkaufsräume in Bachmehring
Obermüllerstraße 9 - Bachmehring, 83549 Eiselfing
Telefon: 08071 - 92880, www.stemmer-holz.de

Von uns:
Frisch, natürlich, ehrlich!



Attler Markt

Öffnungszeiten:
Di - Fr: 9 - 18.00 Uhr
Sa: 9.00 - 13.00
Montag Ruhetag

Infos zur Öffnung von Attler Markt und Gärtnerei finden Sie tagesaktuell auf:

www.attler-markt.de

Attel an der B15
Wasserburg a. Inn

„Pinocchio“

Familientheater nach dem Roman von Carlo Collodi

Ein Holzjunge sucht seinen Weg; neben dem 10-jährigen Jan Binsteiner als Traumbesetzung der Titelfigur spielen neben den erwachsenen Darstellern viele Kinder und Jugendliche mit; die Handlung mit Fee und sprechenden Tieren wie Schnecke oder Delfin erinnert an Märchen...dennoch ist „Pinocchio“ kein Kindertheater. Der mitunter derbe Humor, Collodis satirische Lust, seine mitunter tiefgründige Abwandlung alter europäischer Mythen und Legenden machen diese Inszenierung zum idealen Familientheater, weil Eltern und Großeltern mit Kindern und Enkel danach viel über das Gesehene reden werden.



Darum beginnen die Vorstellungen alle um 18 Uhr.

Jörg Herwegh: „Wir verzichten also bewusst auf Beleuchtungseffekte und setzen Szenen etwa die im Bauch des riesigen Wals auf piffige Ideen.“

Freitag, 30. Juli, 18 Uhr - Schlosshof Haag
 Donnerstag bis Sonntag, 5., 6., 7. Und 8. August – 18 Uhr
 Amphitheater im Mehrgenerationengarten Babensham

„LächerZeher, Herzensbrecher!“

Sachen zum Lachen über Liebe und Triebe

Wenn die Vernunft mit der Anzahl der Falten zunähme, wären wir alle tatsächlich weise. Die Schauspieler-Ehepaare Lossin und Herwegh, die seit vielen Jahren mit ihren komischen Bühnen-Programmen das Publikum begeistern, haben sich die besten Szenen über das ewig junge Thema des Paar-Verhaltens herausgesucht.



Samstag, 31. Juli + Sonntag, 1. August - Schlosshof Haag, 20 Uhr

Theater Herwegh
 Bahnhofplatz 10, Wasserburg
 www.theater-herwegh.de
 info@theater-herwegh.de

FEUERWEHR WASSERBURG

Einladung zur Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen

Am Freitag, 23. Juli 2021, 19 Uhr

findet die diesjährige ordentliche Mitgliederversammlung mit Neuwahlen

statt und zwar im Feuerwehrhaus, Im Hag 3, 83512 Wasserburg.

Neben dem üblichen Verlauf - Jahresbericht, Rechenschaftsbericht usw. - sind gemäß Satzung die im dreijährigen Rhythmus fälligen Neuwahlen der Vereinsführung angesetzt.

Es besteht **Maskenpflicht** während der Veranstaltung. **Negativer Testnachweis für Geimpfte und Genesene entfällt, für alle übrigen gilt Testpflicht.**

Der Test kann vor Veranstaltungsbeginn (ca. 1 Stunde) im Feuerwehrhaus durchgeführt werden.

Interessierte Nichtmitglieder werden wegen der Corona bedingten Platzknappheit um **Voranmeldung** gebeten unter Telefon 0152 21647306.

Rätseln Sie mit

Schachrätsel Nr. 139

Weiß zieht und setzt in drei Zügen matt



Le Quang Liem – Hikaru Nakamura, *New In Chess 2021*

Neue Zeiten für Online-Training

wahlweise montags ab 16.30 Uhr oder freitags um 17 Uhr per Skype

VOLKSHOCHSCHULE WASSERBURG

Sommer in der vhs - Gönnen Sie sich einen Aperitif!



Während sich das Sommersemester der Volkshochschule Wasserburg im Juli seinem Ende zubewegt, möchten wir im August Appetit machen auf unser Herbst-Winter-Programm: **vhs aperitif** nennt sich die Aktions-Schnupperwoche von Montag, 2. August, bis Samstag, 7. August 2021. Rund 40 kostenlose Angebote – von Yogalates über Japanisch bis hin zum Jodeln - stehen bereit um unverbindlich und kostenlos in Augenschein genommen zu werden. Lernen Sie unsere Kursleitungen kennen, beschnuppern Sie unsere neuen Räume am Kaspar-Aiblinger-Platz 7, probieren Sie



Große Auswahl an Sommerware
Kurze Lederhosen und aktuelle Dirndl gesucht!

Ab sofort wieder:
➔ **Reinigungsannahme**
➔ **Schneidereiarbeiten**

Öffnungszeiten:
Di. - Fr. 10.00 - 17.00 Uhr
Sa. 10.00 - 13.00 Uhr
Mo. geschlossen

Lissy's Secondhand-Shop
Hofstatt 9 · Wasserburg · Tel. 0 80 71/4 04 80

GOLDANKAUF in Wasserburg

jetzt bei: **Firma Pöhmerer**

Weberzipfel 9 · Tel. 0 80 71 - 5 97 70

Sofort Bargeld für Zahngold, Schmuck, Ringe, Münzen
In Zusammenarbeit mit NEW ICE Deutschland GmbH

40 JAHRE GOLDANKAUF

Bitte Ausweis mitbringen / nach telefonischer Anmeldung

Ältere Dame sucht Begleitung für ihre nachmittäglichen Spaziergänge, gegen kleines Entgelt. Ca. ein bis zwei Mal in der Woche. Gerne auch am Wochenende. Bitte melden unter ☎ 01728623590.

Wasserburger Heimatnachrichten

ONLINE

www.wasserburg.de/heimatnachrichten

 WASSERBURG AM INN

Wasserburger Heimatnachrichten

AMTSBLATT DER STADT WASSERBURG AM INN

Erscheinungstermine 2021

Ausgabe	Erscheinungstermin	Redaktionsschluss (jeweils um 16 Uhr) *
01/2021	Freitag, 15.01.2021	Dienstag, 05.01.2021
02/2021	Freitag, 29.01.2021	Mittwoch, 20.01.2021
03/2021	Freitag, 12.02.2021	Mittwoch, 03.02.2021
04/2021	Freitag, 26.02.2021	Mittwoch, 17.02.2021
05/2021	Freitag, 12.03.2021	Mittwoch, 03.03.2021
06/2021	Freitag, 26.03.2021	Mittwoch, 17.03.2021
07/2021	Freitag, 09.04.2021	Dienstag, 30.03.2021
08/2021	Freitag, 23.04.2021	Mittwoch, 14.04.2021
09/2021	Freitag, 07.05.2021	Mittwoch, 28.04.2021
10/2021	Freitag, 21.05.2021	Mittwoch, 12.05.2021
11/2021	Freitag, 11.06.2021	Mittwoch, 02.06.2021
12/2021	Freitag, 25.06.2021	Mittwoch, 16.06.2021
13/2021	Freitag, 09.07.2021	Mittwoch, 30.06.2021
14/2021	Freitag, 23.07.2021	Mittwoch, 14.07.2021
SOMMERPAUSE		
15/2021	Freitag, 10.09.2021	Mittwoch, 01.09.2021
16/2021	Freitag, 24.09.2021	Mittwoch, 15.09.2021
17/2021	Freitag, 08.10.2021	Mittwoch, 29.09.2021
18/2021	Freitag, 22.10.2021	Mittwoch, 13.10.2021
19/2021	Freitag, 05.11.2021	Mittwoch, 27.10.2021
20/2021	Freitag, 19.11.2021	Mittwoch, 10.11.2021
21/2021	Freitag, 03.12.2021	Mittwoch, 24.11.2021
22/2021	Freitag, 17.12.2021	Mittwoch, 08.12.2021
WINTERPAUSE		

*Am 12.05., 02.06 und am 27.10.2021 ist der Redaktionsschluss jeweils um 12.00 Uhr

2021

Redaktion:

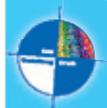
Stadt Wasserburg a. Inn
Marienplatz 2
83512 Wasserburg a. Inn
Telefon 08071/105-19
Fax 08071/105-70
E-Mail: wahn@wasserburg.de
Internet: www.wasserburg.de

Anzeigen, Druck, Verteilung:

Druckerei Weigand,
Wambach und Peiker GmbH
Dr. Fritz-Huber-Str. 12
83512 Wasserburg a. Inn
Telefon 08071/3904
Fax 08071/63 99
E-Mail: info@weigand-druck.de
Internet: www.weigand-druck.de

 WASSERBURG AM INN

Bitte berücksichtigen Sie unsere Inserenten bei Ihrem nächsten Einkauf!



Ihr Team der
Druckerei Weigand,
Wambach und
Peiker GmbH



WIR VERTEILEN AUCH IHRE WERBUNG

(PROSPEKTE, FLYER, USW.)
MIT DEN WASSERBURGER HEIMATNACHRICHTEN

Die Wasserburger Heimatnachrichten werden im gesamten Stadtgebiet Wasserburg, ferner in Reitmehring und Attel, an jeden Haushalt verteilt.

Es besteht die Möglichkeit, Ihre Werbung (Prospekte, Flyer, usw.) den Wasserburger Heimatnachrichten beizulegen und somit an jeden Haushalt der Stadt Wasserburg zu verteilen.

Preise auf Anfrage.

verlag wasserburger heimatsnachrichten

Druckerei Weigand Wambach und Peiker GmbH
Dr. Fritz-Huber-Str. 12 · 83512 Wasserburg a. Inn
Telefon 0 80 71 / 39 04 · TeleFax 0 80 71 / 63 99

Neues aus – wir laden Sie herzlich zu einem kostenlosen Aperitif der ganz besonderen Art ein! Termine siehe unten.

Auf der Webseite www.vhs-wasserburg.de können sich Interessierte über die aktuelle Situation und das Kursangebot der Volkshochschule Wasserburg informieren und sich für alle Formate anmelden.

Beginnende Kurse in Wasserburg:

Beruf & EDV:

- Sa., 10.07., 09.00-16.00 Uhr: **Apple Computer - Intensivschulung am eigenen „MAC“**

Gesundheit:

- Sa., 10.07., 10.00-13.00 Uhr: **Die 5 Tibeter** – Workshop
- Fr., 16.07., 18.30-21.00 Uhr: **Kräuterkammerl: Sommerdrinks aus Früchten und Kräutern**
- Sa., 17.07., 10.00-13.00 Uhr: **Waldbaden vor Ort**
- Sa., 24.07., 09.30-12.30 Uhr: **Zur Ruhe kommen – Qigong**

Online-Angebote:

- So., 18.07., 10.00-14.00 Uhr: **Pure Geschmacksexplosion - Vietnamesische Küche vegetarisch** – Online-Kochkurs „Made in Wasserburg“
- Mi., 21.07., 18.00-19.30 Uhr: **Prinzregent Luitpold und die „gute alte Zeit“** – Webinar in Kooperation mit der vhs SüdOst
- Do., 22.07., 19.00-20.30 Uhr: **Hörakademie: Musik der Seidenstraße I** - Musikalische Online-Vortragsreihe in Kooperation mit der vhs SüdOst
- Mo., 26.07., 19.00-20.30 Uhr: **Hörakademie: Musik der Seidenstraße II** - Musikalische Online-Vortragsreihe in Kooperation mit der vhs SüdOst

vhs aperitif – Schnupperwoche vom 2.-7. August

- Mo., 02.08., 08.30-09.30 Uhr: **Spanisch - Einstieg**
- Mo., 02.08., 10.00-11.00 Uhr: **Spanisch für den Urlaub**
- Mo., 02.08., 16.00-16.30 Uhr: **Waldbaden – Einführung**
- Mo., 02.08., 16.30-17.30 Uhr: **Hatha Yoga**
- Mo., 02.08., 18.00-19.00 Uhr: **Qigong**
- Mo., 02.08., 19.00-20.00 Uhr: **Arabisch – Einstieg**
- Mo., 02.08., 19.30-20.30 Uhr: **Jodeln**
- Di., 03.08., 08.00-09.00 Uhr: **Pilates**
- Di., 03.08., 09.00-10.00 Uhr: **Weidenflechten**
- Di., 03.08., 09.30-10.30 Uhr: **Kundalini Yoga**
- Di., 03.08., 11.30-12.30 Uhr: **Italienisch im Restaurant**
- Di., 03.08., 16.30-17.30 Uhr: **Rücken-Fit**
- Di., 03.08., 17.30-18.30 Uhr: **Weidenflechten**
- Di., 03.08., 18.00-19.00 Uhr: **Pilates**
- Di., 03.08., 19.30-20.30 Uhr: **Französisch Conversation**
- Mi., 04.08., 09.00-10.00 Uhr: **PC, Tablet, Smartphone – der Einstieg ***
- Mi., 04.08., 09.00-10.00 Uhr: **Qigong**
- Mi., 04.08., 10.15-11.15 Uhr: **Qigong**
- Mi., 04.08., 10.30-11.00 Uhr: **EDV-Kurs – aber welcher?***
- Mi., 04.08., 11.30-12.30 Uhr: **Webinar, Live-Stream & Co. – Überblick Online-Formate***
- Mi., 04.08., 16.00-16.30 Uhr: **Waldbaden – Einführung**
- Mi., 04.08., 16.30-17.30 Uhr: **Englisch - Tea time**
- Mi., 04.08., 17.00-17.45 Uhr: **Die Neue Rückenschule**
- Mi., 04.08., 18.00-19.00 Uhr: **Warum Latein?**
- Mi., 04.08., 18.15-18.45 Uhr: **Faszientraining – Einführung**
- Mi., 04.08., 19.30-20.30 Uhr: **Yogalates**
- Mi., 04.08., 19.30-20.30 Uhr: **Japanisch – Einstieg**
- Do., 05.08., 09.00-10.00 Uhr: **Yogalates**
- Do., 05.08., 10.30-11.00 Uhr: **Faszientraining – Einführung**
- Do., 05.08., 18.00-19.00 Uhr: **Hatha Yoga**
- Do., 05.08., 16.00-17.00 Uhr: **PC, Tablet, Smartphone – der Einstieg ***
- Do., 05.08., 17.30-18.00 Uhr: **EDV-Kurs – aber welcher?***
- Do., 05.08., 18.30-19.30 Uhr: **Webinar, Live-Stream & Co. – Überblick Online-Formate***
- Do., 05.08., 15.00-16.00 Uhr: **Aquarellmal-Techniken**
- Do., 05.08., 16.30-17.30 Uhr: **Watercolour – Blumen**
- Do., 05.08., 19.30-20.30 Uhr: **Singen kann jede/r**
- Do., 05.08., 09.00-10.00 Uhr: **Ungarisch für die Reise**
- Do., 05.08., 19.30-20.30 Uhr: **Französisch – Einstieg**
- Fr., 06.08., 09.00-10.00 Uhr: **Fit in den Tag**
- Fr., 06.08., 14.00-15.00 Uhr: **Let's dance – Gesellschaftstänze**
- Fr., 06.08., 15.15-16.15 Uhr: **Let's dance – Gesellschaftstänze**
- Fr., 06.08., 18.00-19.00 Uhr: **Oriental Move**
- Sa., 07.08., 09.30-10.30 Uhr: **Jodeln**

*Kurs findet in der vhs Salzburger Str. 19 statt. Alle anderen Angebote finden am Kaspar-Aiblinger-Platz 7 statt.

Beschränkte Platz-Kapazitäten: Anmeldung wird unbedingt empfohlen!

Anmeldung:

Die Mitarbeiterinnen unserer Geschäftsstelle sind telefonisch unter 08071/4873 und per E-Mail info@vhs-wasserburg.de erreichbar.

Öffnungszeiten: Mo, Di, Do, Fr 08.30-12 Uhr und Mo 15 - 17 Uhr, Do 16-18 Uhr.

Bei Online-Formaten wird der Teilnahme-Link nach der Anmeldung per E-Mail versandt.

GOTTESDIENSTE

Stadtparreien St. Jakob und St. Konrad

Kirchhofplatz 5 · Tel. 08071 9194-0, St.-Bruder-Konrad-Str. 3 · Tel. 08071 2137
11.07. – 25.07.2021

- Sonntag, 11.07., 15. SONNTAG IM JAHRESKREIS, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, 10.15 **Pfarrkirche St. Jakob**: Festgottesdienst zum 50-jährigen Priesterjubiläum von H.H. Pfr. i. R. Willibald Mittermeier, 18.15 **Pfarrkirche St. Konrad**: Stille Anbetung vor der Abendmesse, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Abendmesse,
- Dienstag, 13.07., Hl. Heinrich II., Kaiser und hl. Kunigunde, Kaiserin, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Abendmesse, f + Johann und Anna Heller,
- Mittwoch, 14.07., Hl. Kamillus v. Lellis, Priester, Ordensgründer, 09.00 **Frauenkirche**: Hl. Messe,
- Donnerstag, 15.07., Hl. Bonaventura, Ordensmann, Bischof, Kirchenlehrer, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Hl. Messe, 17.00 **Pfarrkirche St. Michael**: „Feierabendmesse“,
- Freitag, 16.07., Sel. Irmengard, Äbtissin, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Hl. Messe,
- Samstag, 17.07., Samstag der 15. Woche im Jahreskreis, 17.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Rosenkranz, 18.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Vorabendmesse der kroatischen Gemeinde, 18.15 **Frauenkirche**: Rosenkranz, 19.00 **Frauenkirche**: Vorabendmesse, f. + Barbara Reitberger v. Fr. Rampl,
- Sonntag, 18.07., 16. SONNTAG IM JAHRESKREIS, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, 10.15 **Pfarrkirche St. Jakob**: Festgottesdienst zur Gründung der Stadtkirche Wasserburg, 18.15 **Pfarrkirche St. Konrad**: Stille Anbetung vor der Abendmesse, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Abendmesse,
- Dienstag, 20.07., Hl. Margareta, Jungfrau, Märtyrerin und hl. Apollinaris, Bischof, Märtyrer, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Abendmesse,
- Mittwoch, 21.07., Hl. Laurentius v. Brindisi, Ordenspriester, Kirchenlehrer, 09.00 **Frauenkirche**: Hl. Messe, f. + Eltern, Geschwister u. Angehörige v. Fr. Färber,
- Donnerstag, 22.07., Hl. Maria Magdalena, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Hl. Messe, 17.00 **Pfarrkirche St. Michael**: „Feierabendmesse“,
- Freitag, 23.07., Hl. Birgitta v. Schweden, Ordensgründerin, Patronin Europas, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Hl. Messe,
- Samstag, 24.07., Hl. Christophorus, Märtyrer und hl. Scharbel Mahluf, Ordenspriester, 17.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Rosenkranz, 18.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Vorabendmesse der kroatischen Gemeinde, 18.15 **Frauenkirche**: Rosenkranz, 19.00 **Frauenkirche**: Vorabendmesse,
- Sonntag, 25.07., 17. SONNTAG IM JAHRESKREIS, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, 10.15 **Pfarrkirche St. Jakob**: Festgottesdienst zum Jakobusfest - Kirchenpatrozinium, 18.15 **Pfarrkirche St. Konrad**: Stille Anbetung vor der Abendmesse, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Abendmesse,

Pfarrverband Edling

Hauptstraße 27 · 83533 Edling · Tel. 08071 2762
11.07. – 25.07.2021

Bitte weiterhin Anmeldung zu den Gottesdiensten!

- Sonntag, 11.07. 15. SONNTAG IM JAHRESKREIS - **Attel**: 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Maria König / gestiftetes Jahramt, + Firmpaten Franz Maier / Markus Bernhard, + Ehem. u. Vater Michael Scheidegger /

JM, + Andi Springer / Trägeramt - **Edling**: 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier m. bes. Ged. an + Ehem. und Vater Franz Obendrauf zum 1. Todestag / Carola Obendrauf m. Fam. - **Reitmehring**: 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Eltern Rosa und Engelbert Schmid / Fam. Helmut Schmid - **Rieden**: 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier m. bes. Ged. an + Ehem., Vater und Opa Eduard Warmedinger / JM, Fam. Warmedinger, + Eltern Xaver u. Christine Linner, Verwandtschaft u. Cousinen / Fam. Warmedinger, + Ehefrau u. Mutter Karola Warmedinger, Schwiegermutter u. Oma Karolina Rumpfinger / Franz Warmedinger mit Christina u. Fam. - **Rieden**: 11:15 Uhr Taufe Lisa Marie Schwarzmaier

- Dienstag, 13.07. Hl. Heinrich II., Kaiser und hl. Kunigunde, Kaiserin - **Reitmehring**: 19:00 Uhr hl. Messe
- Mittwoch, 14.07. Hl. Kamillus v. Lellis, Priester, Ordensgründer - **Kirchreit**: 8:00 Uhr hl. Messe entfällt!
- Donnerstag, 15.07. Hl. Bonaventura, Ordensmann, Bischof, Kirchenlehrer - **Attel**: 19:00 Uhr hl. Messe entfällt! - **Edling**: 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Philomena Maas, + Mares Seebauer / Fam. Rief
- Freitag, 16.07. Sel. Irmengard, Äbtissin - **Rieden**: 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + H. Pfr. Alois Greißl / Jahresstiftmesse, + Ehem. u. Vater Lorenz Berger, Eltern u. Schwiegereltern Aimer/Haselbauer und Luise u. Karl Bayer / JM, Fam. Berger, Urfahrn
- Samstag, 17.07. Samstag der 15. Woche im Jahreskreis - **Edling**: 17:00 Uhr Kindergottesdienst – unterwegs an der Dirnharter Kapelle, bei schlechtem Wetter in der Edlinger Kirche - **Rieden**: 19:00 Uhr hl. Messe
- Sonntag, 18.07. 16. SONNTAG IM JAHRESKREIS - **Attel**: 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehem. u. Vater Otto Kurz, + Ehem. u. Vater Sebastian Glasedonner / JM, m. E. + Schwiegereltern und + Barbara Dirschedel, + Sohn Edi Asböck / JM (Martina Asböck m. Kindern) - 10:00 Uhr Taufe Paul Vinzenz Bortenschlager - **Edling**: 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehem., Vater und Opa Johann Spiel / Fam. Spiel, + Mares Seebauer / Fam. Rief, + Eltern Max und Katharina Niedermaier / Tochter Maria - **Reitmehring**: 8:30 Uhr hl. Messe – **Soyen PZ**: 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier m. bes. Ged. an + Mutter, Oma u. Uroma Franziska Sachseder z. 85. Geb. / v. d. Kindern - **Rieden**: 11:30 Uhr Taufe Quirin Mayerhofer
- Dienstag, 20.07. Hl. Margareta, Jungfrau, Märtyrerin und hl. Apollinaris, Bischof, Märtyrer - **Reitmehring**: 19:00 Uhr hl. Messe
- Mittwoch, 21.07. Hl. Laurentius v. Brindisi, Ordenspriester, Kirchenlehrer - **Soyen Kirche**: 8:00 Uhr hl. Messe entfällt!
- Donnerstag, 22.07. Hl. Maria Magdalena - **Attel**: 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an - nach Meinung - **Edling**: 19:00 Uhr hl. Messe entfällt!
- Freitag, 23.07. Hl. Birgitta v. Schweden, Ordensgründerin, Patronin Europas - **Rieden**: 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Rosa Randl / Fam. Hubert Randl, + Ludwig Thaller / JM, v. d. Kindern
- Samstag, 24.07. Hl. Scharbel Mahluf, Ordenspriester u. hl. Christophorus, Märtyrer – Sammlung für die Medien in den Pfarreien - **Edling**: 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Anneliese Grasser / v. d. Dirnharter Sängerinnen, + Elfriede Ganslmaier / v. d. Nachbarschaft, + Eltern u. Schwägerin Elfriede / Fam. Sebastian Ganslmaier, + Mares Seebauer / Fam. Rief, + Bruder Georg Kersch / Michael Kersch mit Fam., + Mutter Anna / Sr. Agnes - Musikal. Gestalt.: Dirnharter Sängerinnen - **Soyen PZ**: 19:00 Uhr Wort-Gottes-Feier
- Sonntag, 25.07. 17. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Sammlung für die Medien in den Pfarreien - **Attel**: 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Vater Georg Fischer / Elisabeth Lipp m. Fam., + Konrad Brückl / v. d. Nachbarn, + Ehem. u. Vater Josef Ziegler / JM - **Edling**: 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier - 11:30 Uhr Taufe Evelyn Nicole Fichtl - **Reitmehring**: 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Jakob Hintermayr / v. d. Familie, + Hildegard Reich / Marille Hintermayr, + Maria Fodermeyer / Marille Hintermayr - **Rieden**: 10:00 Uhr hl. Messe mit bes. Ged. an + Ehem., Vater u. Opa Jakob Machl / JM, Fam. Machl, Schlicht - 11:30 Uhr Taufe Ludwig Anton Neumaier

Klinikkapelle RoMed-Klinik

Krankenhausstr. 2 · jeweils um 17.30 Uhr · 10.07. – 24.07.2021

- Samstag, 10. Juli 17.30 Uhr 15. Sonntag im Jahreskreis Wortgottesfeier
- Samstag, 17. Juli 17.30 Uhr 16. Sonntag im Jahreskreis Hl. Messe
- Samstag, 24. Juli 17.30 Uhr 17. Sonntag im Jahreskreis Wortgottesfeier

Altenheim Maria Stern

Auf der Burg 3

Es finden zurzeit keine öffentlichen Gottesdienste und Andachten statt.

Caritas-Altenheim St. Konrad

Stadler Garten 4

Es finden zurzeit keine öffentlichen Gottesdienste und Andachten statt.

Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde

Surauerstr. 3, Tel. 08071 8690

- Sa, 10.07., Christuskirche, 13:45 Uhr, Johanniter-Gottesdienst, Pfarrer von Segnitz
- So, 11.07., Christuskirche, 10 Uhr, Pfarrerin Zellfelder
- So, 18.07., Christuskirche, 10 Uhr, Pfarrer Möller

Adventgemeinde

Freikirche der Siebenten-Tags-Adventisten

Am Burgstall 9 · www.adventgemeinde-wasserburg.de

Es gelten die gegenwärtigen Schutz- und Hygienemaßnahmen

- Samstag, 10.07., Bibelgesprächsrunde ab 9:30 Uhr und anschließend Predigt ab 10:40 Uhr
- Samstag, 17.07., Bibelgesprächsrunde ab 9:30 Uhr und anschließend Predigt ab 10:40 Uhr



DER CLEVERE PLUG-IN-HYBRID.



ŠKODA

iV

30 Lagerwagen
sofort verfügbar!

»» WIR SIND FÜR SIE DA. VEREINBAREN SIE JETZT EINEN TERMIN ««

Der ŠKODA OCTAVIA iV.

Erleben Sie das perfekte Zusammenspiel von Elektro- und Benzinmotor im ŠKODA OCTAVIA iV: Dynamik und Effizienz des Elektroantriebs überzeugen im alltäglichen Stadtverkehr ebenso wie der kraftvolle Benzinmotor bei Fahrten außerhalb der Stadt. Zahlreiche Highlights wie das digitale Kombiinstrument mit 10,2", die Zwei-Zonen-Klimaanlage Climatronic und der Spurhalteassistent (Lane Assist) sind bereits serienmäßig an Bord. Individuell und intuitiv: Das ist der ŠKODA OCTAVIA iV. Jetzt bereits **ab 299,00 €** monatlich¹. ŠKODA. Simply Clever.



EIN ANGEBOT DER ŠKODA LEASING¹:

ŠKODA OCTAVIA COMBI iV (Plug-in-Hybrid: Benzin/Strom) 1,4l TSI DSG 110 kW (150 PS); Elektromotor 85 kW (116 PS)

Sonderzahlung = BAFA Prämie (muss vom Kunden selbst beantragt werden) (inkl. Überführung)	4.500,00 €	jährliche Fahrleistung	10.000 km
Nettodarlehensbetrag (Anschaffungspreis)	38.808,48 €	Vertragslaufzeit	54 Monate
Sollzinssatz (gebunden) p.a.	3,01 %	Gesamtbetrag	20.646,00 €
Effektiver Jahreszins	3,01 %	54 mtl. Leasingraten á	299,00 €

VIELSEITIGE AUSSTATTUNG:

- > Matrix LED
- > beheizbares Lenkrad
- > Rückfahrkamera
- > Verkehrszeichenerkennung
- > Abstandsassistent
- > Navi + Head-up-Display
- > Leder-Stoff-Innenausstattung

**Kraftstoffverbrauch in l/100 km, kombiniert: 1,4; Stromverbrauch in kWh/100 km, kombiniert: 11,6;
CO₂-Emissionen in g/km, kombiniert: 31. Effizienzklasse: A⁺. Elektrische Reichweite nach WLTP: bis zu 66 km.³**

¹ Ein Angebot der ŠKODA Leasing, Zweigniederlassung der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Abschluss des Leasingvertrags nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Bonität vorausgesetzt. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher.

² Ermittelt im neuen WLTP-Messverfahren, umgerechnet in NEFZ-Werte zwecks Pflichtangabe nach Pkw-EnVKV. Nähere Informationen erhalten Sie bei uns oder unter skoda.de/wltp

³ In der Grundausstattung. Tatsächliche Reichweite abhängig von Faktoren wie persönlicher Fahrweise, Streckenbeschaffenheit, Außentemperatur, Witterungsverhältnissen, Nutzung von Heizung und Klimaanlage, Vortemperierung, Anzahl der Mitfahrer. Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

AUTOHAUS HUBER GMBH

Anton-Woger-Str. 7, 83512 Wasserburg am Inn
T 08071 9207-0
www.zum-huber.de, skoda@zum-huber.de

Huber
„Das ist mein...“ Autohaus